



2 0 2 3  
**ATS DORM**  
 10 ANNIVERSARY JOURNAL



香港仔工業學校  
 Aberdeen Technical School

地址：香港香港仔黃竹坑道一號  
 電話：25524141  
 電郵：OFFICE@ATS.EDU.HK  
 網址：HTTP://WWW.ATS.EDU.HK



# 目錄

# 百年樹木 十年樹人

ANNIVERSARY JOURNAL  
ATS DORM

I. 舍監前言	P.1
II. 校長獻詞	P.2
III. 生命樹：A. 寄宿部發展歷史篇	P.3 - 4
B. 寄宿部 生命樹	P.5 - 6
IV. 核心信念：預防教育法	P.7 - 8
V. 核心目標：「學讀書」、「學做人」、 「學走永生路」	P.9 - 10
VI. 具體實踐：「學讀書」、「學做人」、 「學走永生路」	P.11 - 24
VI. 心聲篇：導師心聲	P.25 - 36
VII. 展望篇：A. ELF 計劃	P.37 - 40
B. ALM 計劃	P.41 - 42
VIII. 圖片集	P.43 - 58

ANNIVERSARY JOURNAL

ATS DORM



## 舍監前言

很高興，更加是滿滿的感恩情懷，向各位推介這本「十年樹木，百年樹人」的特刊。

這特刊就是介紹我們香工寄宿部團隊和知音人，在這十年中做了什麼「樹木」的功夫：「如何掘鬆學生的心，打開天空讓陽光進入，灌以適量的水份，撒上豐富貼切的肥料和安全有效的農藥。」讓每粒來香工寄宿的種子，能夠健康、開心和有成效的成長。

今年我們寄宿部重開已踏入第十年了，所以是「十年樹木」，而學生成長真的是百年功夫，這百年不是指時間的長度，而是心血的累積。我們已見到一批批精神飽滿，充滿鬥志，懷著高尚的做人道理，緊握著聖母的手走出校園擁抱他們的未來！

這特刊的每一頁所描述的，都是我們心血結晶的實況，這裏誠心邀請各位，與我們一起共頌主恩，並期待各位繼續來參與，這百年樹人的美妙使命！

主佑

林仲偉神父  
2023年



## 校長獻詞

早於建校之初，本校已經是一所寄宿學校，神長既是慈父也是導師，與學生一起學習、一起遊戲，甚至一起生活，充分實踐鮑思高神父與青年同行的教育理想。同時，良好的師生關係亦已成為本校的一個優良傳統。曾幾何時，隨著香港經濟發展、住屋乃至交通系統的改善，社會對寄宿的需求漸微，本校的寄宿服務亦停辦接近二十個寒暑。

然而，時代更迭衍生出新的社會問題，如港孩現象、學童手機沉溺、貧富差距日增、劏房戶、長工時雙職父母、單親家庭、跨境學童等等，促使寄宿教育的需求大增。為此，我們感謝主恩，本校寄宿部於2012年8月正式重啟，讓有需要的孩子在學習和成長方面，得到更全面的支援和關顧。

時至今日，家長與學生亦對本校的寄宿教育投以信心的一票。近年更出現一位難求的現象。猶記得一位家長曾致函本校感激寄宿教育幫助兒子建立常規，每天在舍堂過有規律的生活，減少了接觸手機的時間。更難得的是，親子關係竟然大有改善，彼此更珍惜每個周末假期的相處時光，箇中欣慰之意，躍然紙上；復記得一位初中宿生曾對本人說，喜歡宿舍為他提供更多學習及集體活動的機會，當中喜悅之情，溢於言表。

回想當年，我選擇當教師，是因為自己喜歡陪伴青年，相信「以生命影響生命」。現在，我在香工的工作責任重大，又很有意義！感恩我加入了這個大家庭，讓我更肯定做教師的初衷，更享受教育學生的樂趣。

最後，我們謹以此特刊獻給關心和支持香工的知己良朋。我們衷心感謝各位，定會繼續為造福青年而鞠躬盡瘁。

主佑！

沈明輝校長  
2023年



# 寄宿部發展歷史篇

2011

## 成立組織籌募捐款委員會

籌募目的是為改建工程、宿生住宿津貼及日常開支的費用上，籌募捐款目標大約壹仟萬。

2012

## 「思高堂」

8月18日 開幕祝聖禮  
9月2日 宿舍正式運作  
\*有60個床位，41位寄宿生

2013

## 嘉賓探訪

3月5日 當時政務司司長 林鄭月娥 到訪宿舍  
5月27日 當年教育局首席助理秘書長李沙崙先生到訪宿舍參觀

2014

## 「維豪堂」

8月23日 祝聖，正式運作  
\*維豪堂有72個床位，兩個舍堂增至97位寄宿生  
9月 成立家導會，作家長與宿舍導師溝通的橋樑，並予宿生家庭適當的支援和培育  
9月 成立補習班，推出一連串學習計劃

2022

## ELF活動計劃

E - EMOTION 情緒  
L - LEARNING 學習  
F - FAMILY 家庭  
訓練宿生在這三方面的發展及成長

2021

## 停課不停學

推出「星級暑期計劃」  
「ELF線上活動計劃」  
與宿生線上會面  
為有需要宿生派送物資  
導師家訪

2020

## 「鳴道堂」

11月21日 祝聖，正式運作  
\*增加18個床位  
推出「星級達人計劃」

2017

## 「學習計劃」

「英語增潤計劃」  
「中文書法計劃及比賽」  
「廣泛閱讀計劃」  
「補習提升計劃」  
「英文書法計劃」  
「科目成績優異獎勵計劃」

2015

## 「個人成長」

「陪伴成長計劃」  
「英文書籍閱讀計劃」  
成立宿生會，讓宿生策劃宿舍活動、生日會、房長訓練、為他人服務學習領導才能

# 生命樹 寄宿部



# 核心信念

## 預防教育法



德行培養（德）



智力及學術（智）

### ● 導言

寄宿部秉承會祖鮑思高神父神恩，以他的預防教育法作為教育青年的方法。導師從陪伴成長及日常共同生活中照顧每個宿生需要和成長。

### ● 如何陪伴？

通過恆常的交談，能使學生習慣有良師恆常的陪伴，從容不迫地分享在青少年成長階段難以言喻的矛盾。透過交談認識學生的需要，有需要時調校目標，好能達標。

### ● 學生成長目標

成長目標分為五個範疇：德行培養（德）、智力及學術（智）、與家人關係（家）、體育及美術（術）、及靈性的成長（靈）。

## 「陪伴是預防教育法的精髓」

鮑思高神父如是說。導師們臨在於宿舍生活每一個時段內，與宿生一起祈禱、玩耍、吃飯，親自組織他們的活動，督導他們的學習事宜。透過共同生活，並積極地與宿生建立友誼、信任的關係，在此基礎上給予適切的指導。



家人關係（家）



靈性的成長（靈）



體育及美術（術）

# 核心目標

## 導言

我們宿舍一開始便訂定三大目標：

- 1.) 學讀書
- 2.) 學做人
- 3.) 學走永生路



這三個目標源於我們會祖聖鮑思高預防教育法的三個方法，就是：理智，宗教及仁愛。聖鮑思高倡導：

- 1.) 以「理由」來說服學生；
- 2.) 以「宗教」來提升學生；
- 3.) 以「仁愛」來打動學生。

我們宿舍就是以這「三個方法」來打造我們的目標：

- 1.) 我們要求學生「讀好書」，以明事理，為自己的前途鋪路；
- 2.) 我們教導學生以「愛」來構建自己的人際關係，打通「做人」之道；
- 3.) 我們更加以身作則，循循善誘，帶領學生「認識基督」，「拖着聖母的手」，走上「永生的路」。



## 1. 學讀書

我們寄宿部不是一個兒童樂園，更不是「懶散貪玩」的地方，而是一個帶領學生「愛讀書」，「識得自學」走上充滿鬥志上進的平台。讀好自己的書是宿生第一個責任，並透過以下很多不同的計劃，來推進這第一個目標...



## 2. 學做人

現在不少學生家庭教育薄弱，不識如何與人建構和諧的友好關係。我們就是要幫助學生打開自己的心，有自信心與人溝通、有愛心去為別人著想、有勇氣去闖、去嘗試打開自己的未來...



## 3. 學走永生路

人不單有今生，更加有來世，就是主耶穌教我們的，天主的國已經臨近你們了。我們不單教學生向內的能力，即修養自己，也教學生向外的能力，即與人建立關係。更加教學生向上的能力，即是身在塵世心繫天鄉，知道自己今世的一切應該是為來生、為永生鋪路...





# 具體實踐



## 補習提升計劃

宿舍其中一個最重要的目標是「學讀書」，為了讓宿生有一個很好的平台來補他們學業上的不足和提升他們對學習的興趣，宿舍於2017年開始推出「補習提升計劃」。

這個計劃的目標是希望更貼切的幫助宿生提升學習上的解難能力，審查自己的功課，教導他們自主學習。

計劃推出以來，家長和宿生的反應出乎意料的好，他們這份雀躍和渴望已經認同這個計劃給他們帶來的好處。

我們希望給宿生有額外的學習機會，陪伴他們走過學習艱辛的路，培育更多人才貢獻社會。



## 星級暑期計劃

2021年星級暑期計劃募集了一班有心有力的導師，為宿生帶來了一個難忘的暑假。這個星級暑期計劃集合了一系列的工作坊及活動，包括：吉他及歌唱班、模型手作班、藝術聊天班、桌遊工作坊、暑期學習班等，讓宿生雖在暑期中，也能發展興趣、開發潛力及與同學保持社交聯繫。

這個暑期計劃廣受好評，在計劃完結後的一年，仍持續有學生期望宿舍舉辦第二期的暑期計劃。



## 星級英語先導計劃

在2021-22學年開始時，英語先導計劃招募了一批具有學習熱忱，渴望提升英語能力並願意投入時間的宿生作為先導成員。英語先導計劃提倡以學生的志趣及需要為本，為宿生提供一對一英語訓練、線上英語課程、專題匯報、小組工作坊等活動，讓參與計劃的宿生獲得個人及英語能力上的發展，更創下了不計其數的里程碑。



# 學 讀 書

## 中英文書法計劃

中英文書法計劃有效提升宿生語文能力和字體的美觀，宿舍每月提供不同類型的中英文書法，雖然活動屬於自願性質，但也吸引到超過三分一宿生參加。題材取由鮑思高傳，論有關學習的秘訣。

## 宿生會&房長計劃

在鮑思高神父的預防教育法中，我們提倡由「青年帶動青年」，就此目標，宿舍分別成立「宿生會」及「房長會」的領袖培訓方案。一班中四、五的宿生經歷了4至5年的寄宿生活，對宿舍產生了一種深厚的感情。每學年自發地籌組宿生會，為宿生籌辦活動，由開始時的聖誕聯歡會、師生賽直至十年後的今天，除每年必有的聖誕聯歡會外，還有兩個舍堂對賽競技的聖母盃、燒烤、舍堂籃球賽及首次舉辦的才藝表演等，都是由這班年青力壯的宿生籌劃及推動。

「宿生會」努力締造出來的成果，其中不可或缺的就是兩個舍堂的「房長會」了。



## 房長會

房長的人選多是在宿舍經過一至三年的寄宿生活，他們已經接受了宿舍規律的生活，亦表現積極。他們在舍堂的房間中擔當一個重要的領袖角色，就是協助宿舍導師管理房內大小事情，例如秩序、清潔等，甚至排解房員的紛爭。

透過宿生會籌備的活動，宿舍提供一個領袖訓練難得的機會，培養他們的責任感、組織能力、團隊精神、程序安排、應變能力等等，而更重要、更深層的目標，就是聖鮑思高提倡的「青年帶動青年」，大家手牽手的邁向未來。

# 學做人



## 星級達人計劃

星級達人計劃是一個極具挑戰性，同時又充滿機遇的計劃。宿生在參與計劃前需要呈上“達人計劃參加意向書(Personal statement)”，以展示參與計劃的動機、願景及個人潛力。在經歷層層篩選後，計劃會為入圍的宿生提供小組社交訓練、企業探訪、小組專題匯報及企業實習等機會。參與的宿生在計劃完結後，不約而同地認為計劃豐富了他們的人生經驗，並對自己及社會有更深刻的了解。



# 學做



## 早禱及晚禱

每日我們都會有早禱及晚禱，每次大約十五分鐘，透過有趣及吸引的生活體驗，歷史故事、聖經故事等，帶出很多有意思的做人道理，和走永生路的指引。學生靜靜的聆聽和吸收，假以時日必起潛移默化的力量。



## 彌撒及朝拜明供聖體

每日早上我們都會有彌撒，傍晚有朝拜明供聖體，更進一步與耶穌親近：彌撒聖祭就是積極參與耶穌向天父的祭獻；朝拜明供聖體就是我們表達對耶穌聖體的至高崇拜和讚頌。這一切都是我們為自己、為宿舍、為世界的救恩而獻上。

# 學子走永生路



## 瞻禮慶日

學校每年都會特別為慶祝聖母和好幾位慈幼會聖人而舉行彌撒，部份宿生也會協助彌撒進行，他們會當上輔祭，也會參與攝影工作等；宿舍也會特別為這些瞻禮舉行慶祝活動，例如為有關聖人的有獎問答比賽，及晚會等...



## 聖母像巡遊

近年宿舍特別為敬禮聖母而舉行聖母像巡遊，沿著學校範圍，一邊巡遊一邊誦念玫瑰經；神父也會從中講解，務求提升宿生們的情操，學習聖母及聖人們的芳表，更加走近基督，追隨基督。

# 學子走永生路



# 心聲篇



# 導師心聲



## 副舍監 黃樹德

「十年樹木，百年樹人」  
宿舍復辦十周年，願宿舍邁向更多十年，香港仔工業學校「宿舍」成為優等樹木的栽培園地。

## 副舍監 鍾啟邦

時間過得很快，一瞬間我已在香工服務了十年，在這段時間裡有很多美好的回憶...

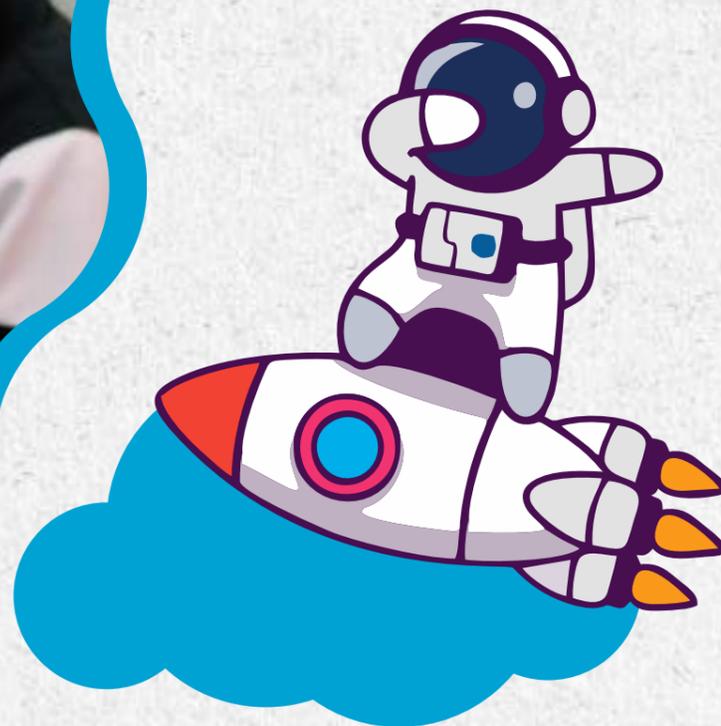
耶穌曾經行了一個十分有名的「五餅二魚」奇蹟。這個奇蹟令我聯想起香工的宿生：有些新入宿的宿生讀書動力比較弱、操行亦不太理想，但經過神父及宿舍導師們悉心的陪伴和教導之後，他們有很明顯的進步。



## 助理舍監 廖仲衍

感謝主，讓我有幸加入這個宿舍大家庭，與宿生一同生活的氛圍下，讓我感受到家的感覺，特別是每次看著宿生的成長也讓我十分感動。





## 環保總監 許瑞芳

香工宿舍是個充滿愛的大家庭，學生在林神父和導師們的帶領和教導下：「學讀書、學做人、學走永生路」，在群體中學習互助互愛、互補不足。

還有透過心理專家賀女士的幫助，學生發掘他們的天份和創意，培養積極樂觀的態度。

舍監、導師、和同事們上下齊心，攜手參與工作，我有幸能成為一份子，為宿舍服務，是我的光榮，感謝主，讚美主。

## 指導員 袁漢波

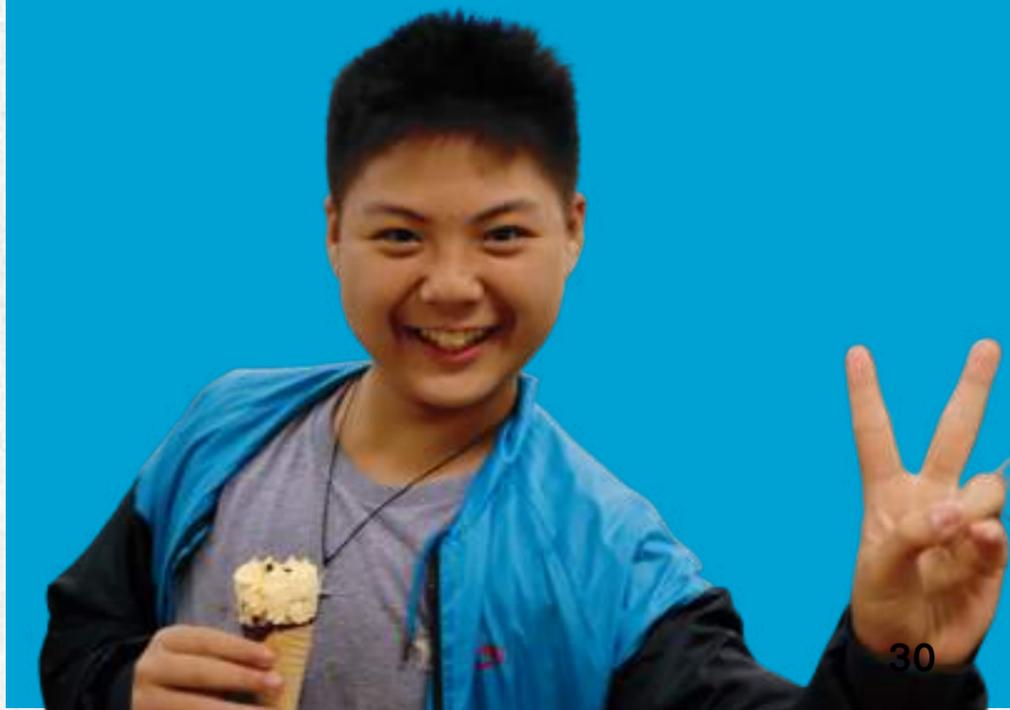
有時遇到宿生犯了錯，我自覺有時同樣都會犯上，需要自我反省，改過！感謝宿生的提醒，陪伴我成長。

## 指導員 黃子強

在宿舍和學生一起生活，令自己緊貼著現今年輕人的思維，了解當今社會困難家庭的狀況，而當中更重要的，在舍監林神父的帶領下，令自己更加接近天主！

## 指導員 朱永昌

來「香工」讀書的學生是有福的，天主的安排很奇妙。晚上當值時遇到個別有情緒的學生，跟他們交談後，他們大多可以聽話入睡。發覺耐心聆聽、關心、承諾和跟進，真的可以令宿生安靜下來。



## 指導員助理 胡灝權

時光飛逝，轉眼間在這裡任職指導員助理已一年多了。在這一年中，宿舍裡的「陪伴教育」，讓我深深體會到鮑思高神父預防教育法中「陪伴的深層意義」。天主的愛讓我能夠在學生當中了解他們，「陪伴」著他們一起成長。

## 行政助理 葉燕華

努力學習聖德蘭修女的德行，「愛」勝過一切武器，讓我們用愛來拯救更多靈魂走近天主，幫助更多有需要的家庭。主恩無限！



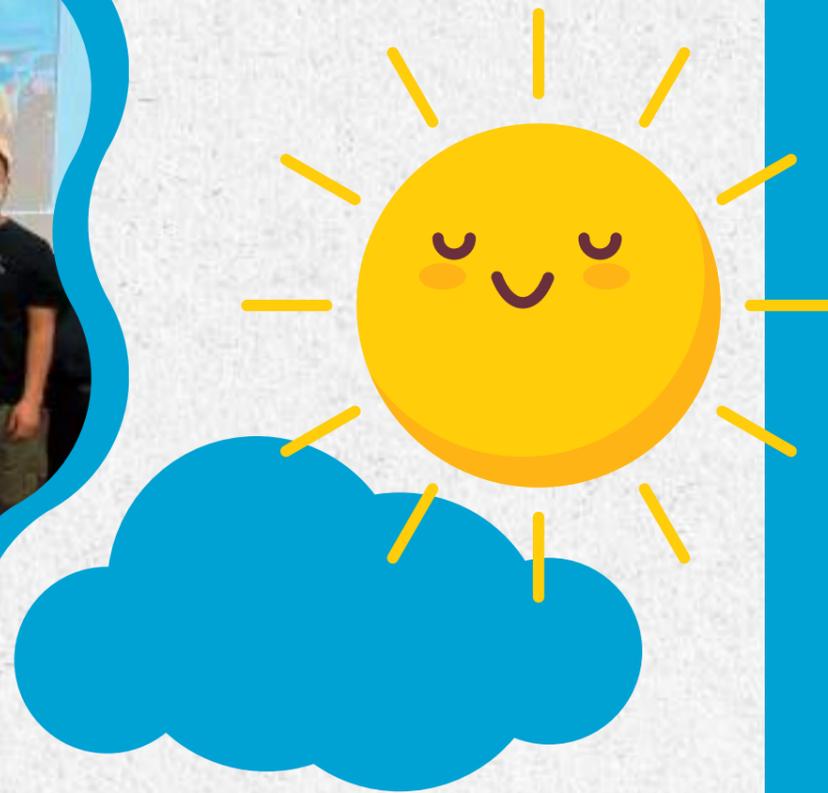
## 指導員助理 郭承謙

在宿舍中每一位導師都致力為學生的成長着想，這一種全天候陪伴式的教育難能可貴。曾經是本校學生，現在又成為導師的我，深切感受到這一點。



## 學校牧民助理 麥思維

「十年樹木、百年樹人」，在協助寄宿部工作這六年，人來人往，見證不少宿生成長，最欣慰莫過於有宿生領洗加入教會，正正體現宿舍三大目標之一「學走永生路」。寄願宿舍的工作，繼續幫助宿生成長，使小樹苗成為一棵為人遮蔭大樹。



## 宿生心理提升顧問助理 余匡文

期望能透過悉心的照料，讓宿生潛在的「想像力」和「創造力」破土萌芽，並長成參天大樹。

## 學校宿舍聯絡主任 余世文助理校長

自2018年開始，本人以助理校長身份參與每星期二寄宿部的例會，作為學校與寄宿部溝通和合作的橋樑。這個星期二的會議對我來說，都會令我加深對慈幼會預防教育法的認識和實踐。宿舍導師們在會議上會提出個別宿生的成長問題，然後討論如何從不同角度和方法幫助有關宿生改善，這些跟進工作和成效均會紀錄下來以備查閱，而部份跟進工作，有時會持續至宿生從學校畢業為止。

今年為寄宿部重辦十周年，我深信會祖「預防教育法」的精神，會一直在導師之間承傳下去，幫助有需要的青少年。

## 宿生心理提升顧問 賀若瑩

家長及同學們，大家好。我叫Auntie Jo, 舍監林神父命我在宿舍擔任心理提升顧問。過去六年多的任務就是主動「出擊」，陪伴宿生踏上成長路。

扼要來說，我的工作就是為人拆解誤會：例如孩子誤會自己無興趣讀書，以為自己打機才滿足；誤會自己低分等於一無是處；誤以為自己已學壞無法回頭；誤會自己被人離棄；誤以為香工只是一間普普通通的學校...

在香港寄宿部六年的工作中，令我看見青年們的真我，他們那份真、善、美和愛心從來都超越我們成年人的想像。多謝天主賜我一份對年青人的好奇和愛，讓我陪伴他們看見自己各有天恩，能釋懷地放下對己對人的誤會，從心出發！





## 林英修士

在香工寄宿部本人深感鮑思高神父的「慶禮院精神」的氛圍，而這精神反映出他的心願，就是他的事業必須具有四大元素：

### 1. 學校

宿生學做人，學讀書，學走永生路；

### 2. 操場

宿生在平日，節日及小組活動時間中有很多健康的身心歡樂時光，加上導師們與他們的良好關係，宿生能夠在歡樂氣氛中生活；



### 3. 聖堂

宿生透過不少的祈禱及禮儀時間接觸到宗教，更藉著導師的身教能落實體會到教徒生活動力的所在，大大加強了他們對宗教的認識及認同，甚至產生追求宗教的意願；

### 4. 家庭

舍監至前線的指導員對宿生的關懷並不單是基於責任的要求，而是出自對這班青少年真心的關愛，甚至是仿似他們的父母，耐心陪伴他們行成長之路，當然有些是頗崎嶇不平的！

願天主降福、聖母助佑、香工寄宿部！

## 宗教事務助理會士

### 陳文祿修士

在宿舍工作中，各人栽種，其他澆灌，然而使之生長的，就是天主。

### 樊忠信修生

我在教導學生溫習的過程中，明白到這些教導亦是在幫助自己重溫知識，使我在日常生活中更能進一步幫助學生及自我成長。

### 范煌源修士

同學們：

你們知道鮑思高神父在他小時候，也是經過重重困難才能夠得到學習機會。當他有機會到學校學習時，他非常珍惜，很自律和努力地學習；同時他小時候也是一個很孝順的孩子，所以我們大家要好好向鮑思高神父學習。

祝願各位同學學業進步、身體健康、智慧與身軀與日俱長。同時也祝願各位導師、職工、家長及他們的家人平安、喜樂、健康！

主佑大家！



# 展覽篇



# E MOTION

# L EARNING

# FAMILY



## ELF 計劃 未來宿舍藍圖

ELF計劃源起於2022年初，宿舍當時因疫情暫停寄宿服務。

宿舍團隊認為與其被動等待疫情回穩，何不主動關顧學生在停宿期間的 **情緒 ( Emotion )**、**學習 ( Learning )** 和 **家庭 ( Family )** 各方面的狀態，進而展開了第一期的線上ELF計劃。

宿舍導師成立小組，透過家訪、自製生活短片及遊戲互動等形式為宿生提供符合情緒、學習和家庭需要的線上活動。在宿舍恢復寄宿服務後，ELF計劃提升為ELF2.0，以實體活動模式，繼續為宿生提供更豐富和貼切的活動。



# ALM

學會學習提升計劃（簡稱ALM計劃）包含個人導向、個人發展、增潤學習及專題匯報等四個活動階段。

在各個活動階段中，ALM教練將會透過小組活動及1對1個人學習課程，促進學生的自我認識、了解學生的學習強項、風格及既有的學習策略，並以切合學生個人興趣的方式，為學生打開自覺學習的大門。



## 青年 帶動青年

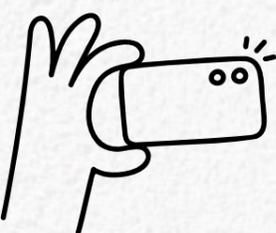
在計劃後期，ALM計劃更會安排學生向不同持份者分享他們在學習旅程中的經歷及心得，務求以心火點燃心火，用知識傳承知識。

# 相片回顧



# 寄宿部 大合照

2012-2023



2012-2013



2013-2014



2014-2015













主編：林仲偉神父  
設計及圖片：廖仲衍  
資料整合：葉燕華女士  
出版：香港仔工業學校  
(寄宿部)